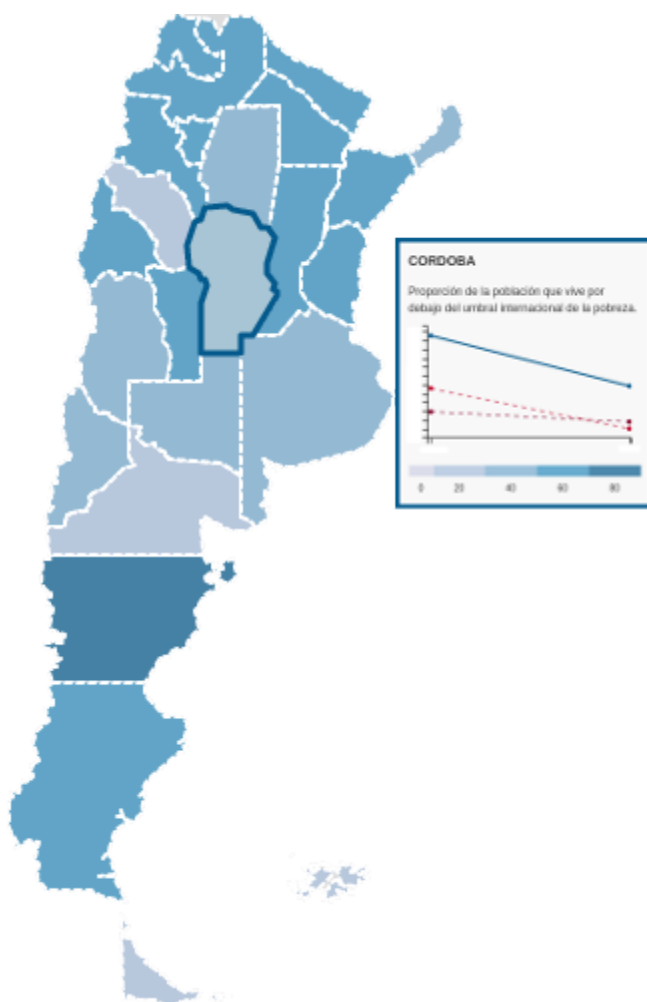


Plataforma ODS

Objetivos de Desarrollo Sostenible

Agenda 2030



Manual del Sistema

(Para usuarios y administradores)

Introducción

La plataforma ODS permite gestionar el almacenamiento y visualización de los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible junto con sus metas asociadas, definidos en la Agenda 2030 de ONU y aprobados por los estados miembro.

De forma básica, se trata de una plataforma que permite la definición de metas e indicadores que se muestran a los usuarios a través de una interface web que corresponde a la geografía de nuestro país, con niveles de desagregación. Para ello, se cuenta con diferentes módulos de gestión de los datos estadísticos de los indicadores y una interface de control para habilitar el despliegue de los mismos. La definición final de estas funciones ha sido consensuada con integrantes del equipo del Consejo Nacional de Coordinación de Políticas Sociales, quienes serán los administradores de la plataforma.

Este documento presenta el detalle de todas las funciones de la plataforma, para los diferentes tipos de usuario y pretende servir como referencia para comprender y llevar adelante el uso eficaz del sistema.

Plataforma

Las funciones de la plataforma ODS de Argentina se pueden dividir en dos partes principales:

- Módulo de Visualización
- Módulo de Gestión

El módulo de visualización corresponde a una interfaz web provista sobre un mapa de la República Argentina consumido desde el Instituto Geográfico Nacional y que representa la geografía oficial del país. Sobre éste, se despliegan los datos

estadísticos que se desean mostrar y que fueron oportunamente recopilados, ingresados al sistema y aprobados para ser visualizados.

Por otro lado, el módulo de gestión permite administrar usuarios, cargar, modificar y visualizar datos de objetivos, metas es indicadores. Para ello, se cuenta con diferentes niveles de privilegios de usuarios que el equipo de CNCPS puede definir a los efectos de asignar los roles pertinentes a los diferentes actores que pueden trabajar sobre el sistema. En secciones siguientes se explica cómo funciona este esquema de privilegios.

Módulo de Visualización

Como se mencionó, este módulo ofrece una interface basada en un mapa oficial de la República Argentina, como se muestra en la Figura 1.



Figura 1 - Vista general de la interface de visualización

En la parte derecha, la interface permite seleccionar dos grupos de información a través de listas desplegadas, a saber:

- Objetivo, Meta e Indicador de interés.
- Detalles específicos del indicador que se desea consultar (año, desglose, etiquetas).

Cabe mencionar que estos datos provienen de la base de datos del sistema y corresponden a aquellos que han sido definidos para ser visualizados y, además, han pasado por el proceso de aprobación por parte de un administrador.

Una vez definido el indicador, año y desglose de interés, el mapa se completa con información visual en una escala de colores que se corresponde con el ámbito del indicador (nacional, provincial o departamental) y su valor asociado. De esta manera, para cada indicador se puede mostrar un nivel de desagregación diferente. Todo el mapa puede ser navegado por el usuario, pudiendo seleccionar un área de interés a los efectos de obtener información más detallada. Sobre la parte inferior del mapa se presenta una lista de "años de referencia" que fueron oportunamente definidos para el indicador y corresponden a puntos en el tiempo en los cuales hay información de especial interés (hitos), que se ofrece al usuario para su rápido acceso.

La visualización se complementa con un cuadro que refleja el valor del indicador para la selección (por ejemplo, una provincia) y un gráfico comparativo de la evolución del mismo a través de los años disponibles (Figura 2).



Figura 2 - Ejemplo de detalle de un indicador, donde se aprecian las series cargadas, que corresponden a los desgloses (líneas en rojo en este caso) y el total (en azul)¹.

¹ Los datos mostrados son ficticios y fueron ingresados al solo efecto de prueba, no teniendo relación alguna con la realidad.

En esta figura se puede apreciar, además, la escala de colores que sirve como referencia para interpretar la perspectiva general ofrecida por el mapa completo.

Sobre la izquierda, un conjunto de controles facilita la navegación (niveles de zoom y centrado del mapa) y, además, permite la exportación de los resultados, tanto del mapa actual que se está visualizando como de los datos "crudos" del indicador en cuestión. Para este último caso, se cuenta con la opción de obtener solo los datos del año seleccionado o de todos los disponibles, como se muestra en la Figura 3.



Figura 3 - Ejemplo de la selección de datos a exportar.

La navegación general del mapa responde a la idea de facilitar la navegación y el acceso la selección de los datos de interés (para los diferentes ámbitos, según corresponda) a través de diferentes estrategias que consideran no solo niveles de zoom sino también coloración de contornos, bloqueo de la selección, cambio dinámico de los resultados del gráfico, entre otras, a solicitud del equipo del CNCPS.

Módulo de Gestión

El módulo de gestión es la herramienta que permite "alimentar" una base de datos con la información de los objetivos, metas e indicadores para su posterior visualización en el mapa. Se trata de una porción del sistema solo accedida por usuarios que se identifican ante el sistema (con un nombre de usuario y una clave) y poseen diferentes niveles de privilegio para realizar tareas.

La interface principal ofrece todas las opciones disponibles en la plataforma, como se presenta en la Figura 4.

Usuarios



Objetivos, metas e indicadores



Valores indicadores



Figura 4 - Vista principal de la interface de gestión

Las opciones se encuentran organizadas en tres grupos, que son accedidos de acuerdo a los niveles de privilegio de cada usuario:

- **Usuarios:** Permite, por un lado, visualizar los datos del usuario identificado y por otro, gestionar usuarios (esta función solo se permite a los usuarios 'Administradores').
- **Objetivos, Metas e Indicadores:** en este grupo se administran los datos correspondientes a éstos (altas/bajas/modificaciones), junto con los datos de desagregación que se ofrecen para los indicadores (identificados como 'Desgloses' y 'Etiquetas').
- **Valores Indicadores:** Esta opción solo permite ingresar nuevos valores para los indicadores y se encuentra en un grupo separado ya que - en general - es la opción a utilizar por los usuarios de carga de datos ('Data Entries').

Procesos Principales en la Plataforma

A continuación se presenta el detalle de los procesos principales que se deben llevar adelante para poder realizar las definiciones necesarias en el sistema (usuarios, metas, indicadores, etc.) para poder ingresar datos al mismo y desplegarlos en la interface de visualización.

El orden en que se deben realizar tales acciones se desprende de la lógica del problema y se puede resumir de la siguiente manera:

1. Definir Usuarios

Existe en el sistema un usuario super-administrador (denominado 'root') que es quien define a los administradores de la plataforma. Este usuario está pensado para el responsable máximo ya que puede llevar adelante TODAS las acciones previstas. Entonces, este usuario 'root' debe definir (crear) los administradores ('admins') y usuarios de carga de datos ('data entries').





La pantalla principal ofrece el listado de los usuarios existentes (Figura 5) con datos básicos y su rol en el sistema. Luego, ofrece una interface para el alta de nuevos usuarios a los que se les asignan una serie de atributos que lo identifican y su rol.

[Panel de usuario](#) / [Administrar usuarios](#)

ADMINISTRAR USUARIOS

Mostrar 10 registros

Buscar:

Username	Apellido	Nombre	Email	Dependencia	Rol	Acciones
admin	Juan	Perez	juan@juan.com	Depe 1	ROLE_ADMIN ROLE_USER	 
root			root@root.com		ROLE_SUPER_ADMIN ROLE_USER	 

Mostrando registros del 1 al 2 de un total de 2 registros

Anterior 1 Siguiente

Nuevo

Figura 5 - Interface principal de administración de usuarios.

2. Definir Metas

Para cada uno de los 17 Objetivos es necesario definir primero las metas para las cuales se van a asociar indicadores. La interface (Figura 6) ofrece el listado de metas por indicador (un control desplegable en la parte superior permite seleccionar el Objetivo).

Cada una de las metas existentes contiene un conjunto de acciones posibles (sobre la derecha, identificadas con íconos) que corresponden a visualizar, editar o acceder a los objetivos de la meta, respectivamente.

CNCPS ODS
Usuarios

Panel de usuario / Metas

Objetivo
1 - Poner fin a la pobreza en todas sus formas en todo el mundo

Metas

Mostrar 10 registros
Buscar:

Código	Descripción	Acciones
1.1	Para 2030, erradicar la pobreza extrema para todas las personas en el mundo, actualmente medida por un ingreso por persona inferior a 1.25 dólares de los Estados Unidos al día	
1.2	Para 2030, reducir al menos a la mitad la proporción de hombres, mujeres y niños de todas las edades que viven en la pobreza en todas sus dimensiones con arreglo a las definiciones nacionales	
1.3	Poner en práctica a nivel nacional sistemas y medidas apropiadas de protección social para todos, incluidos niveles mínimos, y, para 2030, lograr una amplia cobertura de los pobres y los vulnerables	
1.4	Para 2030, garantizar que todos los hombres y mujeres, en particular los pobres y los vulnerables, tengan los mismos derechos a los recursos económicos, así como acceso a los servicios básicos, la propiedad y el control de las tierras y otros bienes, la herencia, los recursos naturales, las nuevas tecnologías apropiadas y los servicios financieros, incluida la microfinanciación	
1.5	Para 2030, fomentar la resiliencia de los pobres y las personas que se encuentran en situaciones vulnerables y reducir su exposición y vulnerabilidad a los fenómenos extremos relacionados con el clima y otras crisis y desastres económicos, sociales y ambientales	
1.6	Garantizar una movilización importante de recursos procedentes de diversas fuentes, incluso mediante la mejora de la cooperación para el desarrollo, a fin de proporcionar medios suficientes y previsibles a los países en desarrollo, en particular los países menos adelantados, para poner en práctica programas y políticas encaminados a poner fin a la pobreza en todas sus dimensiones	
1.7	Crear marcos normativos sólidos en los planos nacional, regional e internacional, sobre la base de estrategias de desarrollo en favor de los pobres que tengan en cuenta las cuestiones de género, a fin de apoyar la inversión acelerada en medidas para erradicar la pobreza	

Mostrando registros del 1 al 7 de un total de 7 registros (filtrado de un total de 161 registros)
Anterior
1
Siguiente

Nueva meta

Figura 6 - Interface principal de administración de Metas.

3. Definir Indicadores

El siguiente paso corresponde a la definición de los indicadores para los cuales se desean recolectar y mostrar la evolución en el mapa. Como se puede apreciar en la Figura 7, la interface para los indicadores es similar a los casos anteriores.

CNCPS ODS
Usuarios

Panel de usuario / Indicadores

Objetivo
1 - Poner fin a la pobreza en todas sus formas en todo el mundo

Meta
1.1 - Para 2030, erradicar la pobreza extrema para todas las personas en el mundo, actualmente medida por un ingreso por persona inferior a 1.

Indicadores

Mostrar
10
registros

Buscar:

Código	Descripción	Tipo	Valor máx.	Valor mín.	Ámbito	Visible	Acciones
1.1.1	Proporción de la población que vive por debajo del umbral internacional de la pobreza.	porcentual	0	100	P	Si	
1.1.2	Indicador departamental porcentual	porcentual	0	100	D	Si	
1.1.3	Indicador nacional	porcentual	0	100	N	Si	

Mostrando registros del 1 al 3 de un total de 3 registros

Anterior
1
Siguiente

Nuevo indicador

Figura 7 - Interface principal de administración de Indicadores.

No obstante, existen dos funciones específicas de los indicadores que son también gestionadas desde esta interface.

- Configurar desgloses para el indicador



- Aprobar valores cargados para habilitar su visualización



Los desgloses corresponden a las desagregaciones que se desean considerar para cada indicador. Por ejemplo, desgloses por sexo, rango de edad, ubicación geográfica, etc. Luego, las etiquetas son las posibilidades que ofrece el desglose. Por ejemplo, para el desglose 'sexo', las etiquetas son, por ejemplo, 'Femenino' y 'Masculino'.

El sistema permite que estos desgloses sean dinámicos por indicador y, además, su asociación no exige que en la carga se especifiquen obligatoriamente. Por defecto, los indicadores se puede cargar "Sin desglose" pero, de acuerdo a lo relevado, es de interés mayor nivel de detalle.

Antes de poder configurar los desgloses que se van a asociar al indicador, se debe chequear su existencia junto con las etiquetas deseadas. Las opciones "Desgloses" y "Etiquetas" del panel principal permiten gestionar estos conceptos. Una vez que se cuenta con los desgloses que se desean asociar al indicador, la creación de uno nuevo requiere la carga de los siguientes valores, como se muestra en la Figura 8.

CNCPS ODS

Usuarios ▾

Panel de usuario / Indicadores / Nuevo indicador

Nuevo Indicador

Objetivo

2 - Poner fin al hambre, lograr la seguridad alimentaria y la mejora de la nutrición y promover la agricultura sostenible ▾

Meta

2.1 - Para 2030, poner fin al hambre y asegurar el acceso de todas las personas, en particular los pobres y las personas en situaciones vulnerab ▾

Código del indicador

1

Descripción

Tipo

☐ Porcentual

☐ Entero

☐ Real

Valor Mínimo

0

Valor Máximo

100

Ámbito

☐ Nacional

☐ Provincial

☐ Departamental

Visible

☐ Sí

☐ No

Año meta intermedia

Valor esperado meta intermedia

Año meta final

Valor esperado meta final

Documento técnico (archivo PDF)

Seleccionar archivo

No se eligió archivo

Fechas destacadas (hitos)

« 2010-2019 »

2009 2010 2011 2012

2013 2014 2015 2016

2017 2018 2019 2020

Fechas destacadas (máx. 5):

Guardar

Volver

Figura 8 - Interface principal de alta de Indicadores.

En primer lugar, se deben seleccionar el objetivo y la meta a la cual asociar en indicador. Luego, un código numérico que lo identifica dentro de éstos. El sistema sugiere el siguiente código disponible (y no acepta repeticiones) pero podría suceder que se desee introducir un valor intermedio (generado por una baja). Esto permite mantener el esquema de numeración que consiste en los identificadores de objetivo, meta e indicador separados por puntos (por ejemplo, 1.2.5).

Los siguientes atributos a ingresar son los siguientes:

- **Descripción:** Corresponde al nombre del indicador y es el texto que lo indentifica como tal.
- **Tipo:** Se puede seleccionar si para sus valores se aceptan valores porcentuales, números enteros o con decimales.
- **Valor mínimo:** El menor valor aceptado para el indicador.
- **Valor máximo:** El mayor valor aceptado para el indicador.
- **Ámbito:** Definición del alcance del mismo (Nacional, Provincial o Departamental).
- **Visible:** Esta opción permite definir si este indicador será mostrado en el mapa o no. Esta definición pueden cambiar por decisiones de diferente índole tomadas por el Consejo. Por ejemplo, se puede definir como 'No visible' un indicador para el cual aún no se cargaron o aprobaron todos sus datos.
- **Año meta intermedia:** Un año de referencia para visualizar en el mapa, asociado al indicador.
- **Valor esperado meta intermedia:** El valor de referencia asociado a la meta intermedia (para relacionar con el del indicador). Ofrece una perspectiva de la evolución del indicador.
- **Año meta final:** Un año de referencia para visualizar en el mapa, asociado al indicador.
- **Valor esperado meta final:** El valor de referencia asociado a la meta final (para relacionar con el del indicador). Ofrece una perspectiva de la evolución del indicador respecto de lo esperado para el final del proyecto.

- **Documento técnico:** Consiste en un archivo (en formato PDF) que contiene, como su nombre lo indica, especificaciones acerca de la naturaleza del indicador, su uso, definiciones, etc. Estos documentos son opcionales.
- **Fechas destacadas:** Son los valores (años) que se muestran en el mapa en la parte inferior (Ver figura 1, '2013' y '2015') y que corresponden a 'hitos' que el equipo del CNCPS desea resaltar (hasta un máximo de 5).

Luego de almacenados los datos básicos del indicador, se debe proceder a asignar los desgloses que que desean para éste. Cabe recordar que a la hora de la carga, es posible utilizar esta definición de manera completa, parcial o no usarla (en tal caso, se cargará 'Sin desglose'). En la configuración de desgloses se muestran todos los posibles y solamente hay que marcar ('check') aquellos relacionados al indicador (Figura 9).

Panel de usuario / Indicadores / Desgloses indicador

DESGLOSES POR INDICADOR PROPORCIÓN DE LA POBLACIÓN QUE VIVE POR DEBAJO DEL UMBRAL INTERNACIONAL DE LA POBREZA.

⚠ Por favor, defina los desgloses permitidos para el nuevo indicador

Desgloses

- ☒ 0. Sin desglose [Sin etiqueta]
- ☒ 1. Sexo [Femenino] [Masculino]
- ☒ 2. Ubicación Geográfica [Urbana] [Rural]
- ☐ 3. Ocupación [Plena] [Medio Tiempo] [Desocupado]

Crear Volver

Figura 9 - Configuración de desgloses para un indicador.

4. Ingresar datos (valores de los indicadores)

La siguiente tarea en la secuencia corresponde a la carga de los valores de los indicadores. Luego de seleccionado el deseado (filtrando por Objetivo y Meta) se debe definir el año correspondiente a los nuevos valores (Figura 10).

CARGA DE VALORES INDICADORES

Objetivo

1 - Poner fin a la pobreza en todas sus formas en todo el mundo

Meta

1.1 - Para 2030, erradicar la pobreza extrema para todas las personas en el mundo, actualmente medida por un ingreso por persona inferior...

Indicador

1.1.1 - Proporción de la población que vive por debajo del umbral internacional de la pobreza.

Configuración

Este indicador tiene datos cargados en los períodos:

2013

2014

Elija el período en el cual quiere cargar valores:

2014

Configuración desgloses

☒ Sin desglose

☐ Sexo

☐ Ubicación Geográfica

☐ Cruzar desgloses

Etiquetas a completar:

• Sin etiqueta

Guardar configuración desgloses

Figura 10 - Selección del indicador y configuración del período a cargar.

Aquí es importante considerar lo siguiente:

- Para cada año se puede definir qué desgloses se van a utilizar (configuración). Esta definición luego se mantiene para el mismo año. Por ejemplo, en la Figura 10 se muestra seleccionado el año 2015 y su configuración indica que se desglosa por 'Rango de edad 1' y 'Ubicación'. Para tener una referencia, a la derecha se ofrece la lista de las etiquetas que corresponden a los mencionados desgloses.
- Otra cuestión muy importante es la definición de 'Cruzar desgloses'. El concepto de 'cruzar' corresponde a la relación de todas las etiquetas de todos los desgloses seleccionados. Por ejemplo, para este caso de la Figura 10, si se cruzan las etiquetas se deberían relevar los valores para:

- 0-18/Urbano
- 0-18/Rural

- 19-30/Urbano
- 19-30/Rural
- >30/Urbano
- >30/Rural

Como se puede apreciar, solo es posible cargar con 'cruces' si es que la información fue relevada de esta manera. No obstante, de acuerdo a lo relevado, esta opción no se pretende utilizar al inicio, aunque la funcionalidad está disponible, con la salvedad que en el mapa siempre se muestran desgloses sin cruzar (para facilitar el entendimiento de la información desplegada en el mismo).

Si por otro lado, se elige un nuevo año, es necesario indicar la configuración a usar, es decir, cuáles desgloses se van a considerar para éste. En el ejemplo de la Figura 11 se seleccionó para el año 2016 solamente el desglose por sexo (con sus etiquetas correspondientes).

Elija el período en el cual quiere cargar valores:

2015

Configuración desgloses

☐ Sin desglose

☒ Sexo

☒ Ubicación Geográfica

☐ Cruzar desgloses

Guardar configuración desgloses

Etiquetas a completar:

- Femenino
- Masculino
- Urbana
- Rural

Figura 11 - Configuración de un nuevo año con los desgloses correspondientes.

Luego, la carga propiamente dicha de los valores de los indicadores ofrece una interface mediante "fichas" que contienen la 'Referencia geográfica' (nombre) y las etiquetas que se deben ingresar (Figura 12). La cantidad de fichas depende del ámbito del indicador ya que, si es 'Nacional', solo hay que cargar uno por etiqueta mientras que para los ámbitos 'Provincial' y 'Departamental' se requiere en ingreso

de la cantidad correspondiente. Cabe mencionar que para el caso de un indicador 'Departamental' el sistema ofrece un filtro por provincia para ordenar el proceso de carga².

Período: 2015-01-01. Desglosando por: Sexo, Ubicación Geográfica. Cruzar etiquetas: No. Ámbito indicador: P

+ Agregar ficha Guardar nuevos

Carga de datos	Carga de datos	Carga de datos
Referencia geográfica CHACO	Referencia geográfica CATAMARCA	Referencia geográfica BUENOS AIRES
Femenino <input type="text"/>	Femenino <input type="text"/>	Femenino <input type="text"/>
Masculino <input type="text"/>	Masculino <input type="text"/>	Masculino <input type="text"/>
Urbana <input type="text"/>	Urbana <input type="text"/>	Urbana <input type="text"/>
Rural <input type="text"/>	Rural <input type="text"/>	Rural <input type="text"/>
+Info	+Info	+Info

Figura 12 - Ejemplo de fichas de carga de los valores de los indicadores.

Una cuestión importante es diferenciar el ingreso de un valor nuevo de la modificación de uno existente. Por cada valor nuevo (ficha) se deben grabar con el botón indicado a tales efectos (“Guardar nuevos”). Luego de guardar se muestra el resumen de lo ingresado. Si, por el contrario, se modifica uno o varios valores de una ficha particular, es necesario almacenar solo ésta. Para ello, un ícono en la parte superior de la ficha aparecerá para esta tarea.

Es necesario tener en cuenta que tanto el alta como en la modificación de un valor ingresado requiere que luego el mismo sea aprobado por un usuario administrador.

² A los efectos de la definición de los departamentos por provincia se tomó la información desde el Instituto Geográfico Nacional a partir de su mapa oficial publicado en su sitio web. Es decir, los departamentos precargados en el sistema corresponden a los definidos por el IGN y para los cuales existen un polígono que se puede mostrar sobre el mapa.

5. Aprobar los valores de los indicadores cargados

Una vez ingresados los valores para un indicador y un año, es necesario proceder a su aprobación para que sean efectivamente visualizados. Esto se realiza a través de la opción especificada en la interface principal de los Indicadores (como se presentó en la Figura 7).

El mecanismo de aprobación muestra un listado con los valores de los indicadores que permite la posibilidad de aplicar diferentes filtros para seleccionar los deseados, como se muestra en la Figura 13.

Como se puede apreciar en la figura se incluyen los datos de las referencias geográficas y del usuario que realizó la carga, junto al valor correspondiente a la etiqueta. Los valores se pueden seleccionar/deseleccionar de forma individual ('click' sobre la fila) y luego aprobar/desaprobar utilizando los botones correspondientes.

Panel de usuario / Valores de indicadores

VALORES DE INDICADORES

PROPORCIÓN DE LA POBLACIÓN QUE VIVE POR DEBAJO DEL UMBRAL INTERNACIONAL DE LA POBREZA.

Seleccionar todos Seleccionar visibles Deseleccionar todos Aprobar seleccionados Desaprobar seleccionados

Mostrando registros del 1 al 50 de un total de 72 registros

Mostrar 50 registros

Buscar:

Periodo	Ref. geográfica	Usuario	Etiqueta	Valor	Aprobado
2013	1 - BUENOS AIRES	root	Urbana	23.000000	Si
2013	1 - BUENOS AIRES	root	Rural	24.000000	Si
2013	2 - CATAMARCA	root	Urbana	22.000000	Si
2013	2 - CATAMARCA	root	Rural	28.000000	Si
2013	3 - CHACO	root	Urbana	33.000000	Si
2013	3 - CHACO	root	Rural	40.000000	Si

Figura 13 - Interface de Aprobación de Valores de Indicadores

Una distinción importante es la selección de todos los valores (“Seleccionar Todos”) para el indicador o solamente aquellos visualizados en la pantalla, aunque la tabla tenga varias páginas (“Seleccionar Visibles”). Nótese que los segundos son solo un

subconjunto de los primeros y se ofrece esta posibilidad a los efectos de un mayor control sobre los datos que se están aprobando. Luego los botones correspondientes de “Aprobar” y “Desaprobar” permiten completar la tarea.

La tabla de valores para aprobar permite aplicar filtros para reducir la cantidad de elementos visualizados. Existen dos tipos de filtros:

- a) Filtro general: Se aplica a cualquier valor de cualquier columna y consiste en ingresar el texto deseado en la caja correspondiente a la etiqueta “Buscar”, ubicada arriba y a la derecha de la tabla de datos.
- b) Filtro por columna: Se aplica solamente a la columna donde se introduce el patrón de búsqueda y se encuentran al pie de la tabla. Lo interesante de este filtro es que se pueden combinar, por ejemplo: ‘2015’ en Año, ‘Formosa’ en Referencia Geográfica y “No” en Aprobado permite seleccionar los valores de La provincia de Formosa de 2015 aún no aprobados.